

POWLEC (18) *vb pf*

o oraz e jasne; w formach fut o oraz e prawdopodobnie jasne (tak w wlec).

inf powlec (2). ◇ fut 2 sg powleciesz (5). ◇ 3 sg powlecze (2). ◇ 2 pl powleciecie (1). ◇ 3 pl powloką (1). ◇ *praet* 3 sg m powl(o)kł (6). ◇ *imp* 3 sg niechaj powlecze (1).

Sł stp notuje, Cn brak, Linde XVII – XVIII w.

1. Wlokąc poprowadzić, ponieść, pociągnąć (2) :

powlec kogo na czym (1): Bárzo tego blisko hárde niewiáfty/ iż pychę wáfzę [...] poniży P. Bog/ iáką pogáńfką niewolą. w ktorey was miáfto złotych kolebek ná kolálách [tj. prostych wozach] powloką. *SkarKaz* 580b.

powlec co za kim dokąd (1): Ale náfze niewiáfty mogą nośić miecze/ Niechay gi mąż zá tobą gdzie każełz powlecze. *BielSjem* 22.

2. Zabronować (1) :

Zwrot: »[co] broną powlec« (1): *Mącz* 285d cf *Szereg*.

Szereg: »poorać albo powlec« (1): *Pectinare* segetem, Nafieńie máluczko podrosłe poorać/ álbo broną powlic *Mącz* 285d.

3. Opóźnić, odwlec w czasie [co] (2) : Idziełzli gdzie do práwá/ iákíe tám przewłoki/ By miał náspráwiedliwízą/ poiezdźíz ná Roki. Prokurator Akcyia [*lege*: Akcyjá]/ twoię ták powlecze/ Czekáiąc dłuگو [práwy]/ od práwá wćieće. *BielSat E* [*idem*] *BielRozm* 33.

4. Pokryć warstwą czegoś; cooperire, operire, tegere *PolAnt* (13) :

a. Pociągnąć powierzchnię substancją barwiącą, pomalować [co czym] (10) : A ná tych drzwiách zdrzewá oliwnego/ wyrzezawízý Cherubiny y páłmy/ y kwiaty/ powlokł ie złotem ták Cherubiny iáko y páłmy. *BibRadz* 3.Reg 6/32; Draźzki tełz wczynił zdrzewá Syttymowego/ y powlokł ie miedzią. *BudBib Ex* 38/6, *Ex* 25/11, 13, 30/3, 5, 37/26, 28, 38/2.

Zwrot: »z wierzchu powlec« (1): Y powleczełz ią [skrzynię] złotem czyftym wnątrz y zwierzchu powleczełz ią [*extrinsecus eam operies*]/ y wczyniłz ná niey wieniec złoty wkoło. *BudBib Ex* 25/11.

b. Obciągnąć, oblec [czym] (2) :

Zwroty: »pościel powlec« = *nałożyć powłoczki na pościel* (1): A ták fkoro ty rzeczy iuż tám przeniefiecie/ Wnetże pościel koleńfką biłą powleczenie. *HistLan* C3v.

»powlec z wierzchu« (1): Ale iefzcze chytrzey [*przesyłają listy tajemne*]/ ktorzy piłz ná owych trzałkách mieczowych/ álbo kordowych/ á dádzą Miecznikowi powlec fkorą z wierzchu *BielSpr* 49.

c. Wyłożyć czymś [co czym] (1) : VKażyłz kędy legáfz/ owoźci nowiny/ Ze łomą nową powlokł/ ftáre grochowiny. *RejZwierz* 140.

Synonimy: **3. omieszkąć, opóździć**; **4. okryć, pokryć**; **a. pomalować, postrychnąć**.

Formacje współrdzenne cf 1. WLEC.

Cf **POWLECZENIE, POWLECZONY**